

**DODATOK č. 1**  
**ku Kúpnej zmluve**  
**č. 30201/KZ-01/2016/Nivy/1931/Kor**  
**číslo: 048806261600**

**Predávajúci:**                   **Hlavné mesto SR Bratislava**  
Sídlo:                               Primaciálne námestie 1, 814 99, Bratislava, SR  
Štatutárny orgán:               JUDr. Ivo Nesrovnal - primátor  
IČO:                                 00 603 481  
DIČ:                                 2020372596  
IČ DPH:                            SK 2020372596  
Bankové spojenie:            ČSOB, a.s.  
Číslo účtu:                        IBAN AK 8975000000000025826343  
  BIC-SWIFT CEKOSKDX

(ďalej ako „**Predávajúci**“)

a

**Kupujúci:**                   **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**  
Sídlo:                               Dúbravská cesta č. 14, 841 04 Bratislava  
Štatutárny orgán:               Ing. Ján Ďurišin  
  predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
  Ing. Ladislav Dudáš, PhD., MBA  
  podpredseda predstavenstva  
IČO:                                 35 919 001  
DIČ:                                 2021937775  
IČ DPH:                            SK 2021937775  
Bankové spojenie:            UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
  pobočka zahraničnej banky  
Číslo účtu:                        SK 30 1111 0000 0066 2485 9013  
SWIFT (BIC):                    UNCRSKBX  
Právna forma:                    Akčiová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri  
  Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, vložka  
  č. 3518/B

(ďalej ako „**Kupujúci**“)

(ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

uzatvorený v súlade s ust. § 588 a nasl., ust. § 133 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápisoch vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov a podľa čl. VI ods. 6.6 Kúpnej zmluvy zo dňa 21.10.2016 (ďalej ako „**Dodatok č. 1**“) pre stavbu D1 Bratislava, Križovatka Prievoz – rekonštrukcia, ktorej realizácia je vo verejnom záujme za nasledovných zmluvných podmienok:

## Preambula

Zmluvné strany uzatvorili Kúpnu zmluvu č. 30201/KZ-01/2016/Nivy/1931/Kor, číslo hlavného mesta SR Bratislavy č. 048806261600 zo dňa 21.10.2016 (ďalej aj ako „Kúpna zmluva“).

Predaj nehnuteľností špecifikovaných v uzatvorenej Kúpnej zmluve schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislava Uznesením č. 588/2016 zo dňa 29.09.2016, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa ustanovenia § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany sa na základe vzájomných rokovaní dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 ku Kúpnej zmluve z dôvodu, že nesúlad stavu nehnuteľností podrobne špecifikovaných v čl. III bod 3.1 Kúpnej zmluvy s údajmi vedenými v katastri nehnuteľností si vyžaduje konsolidáciu. Konsolidácia nesúladného stavu nehnuteľností bola vykonaná identifikáciou parciel, prevod ktorých bol predmetom Kúpnej zmluvy a Geometrickým plánom č. 1502/a/2016 (zapísaný v evidencii KN pred povolením vkladu vlastníckeho práva do KN vyplývajúci z Kúpnej zmluvy) vyhotovený spoločnosťou GEOMAP2 s.r.o. dňa 31.8.2016.

### Článok I. Predmet Dodatku č. 1

1.1. Zmluvné strany sa dohodli na zrušení čl. II (Vlastníctvo nehnuteľností, účel prevodu) ods. 2.1 Kúpnej zmluvy, ktorý sa nahrádza nasledovným znením:

„2.1. Predávajúci je výlučným a podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Nivy, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II, vedených na Okresnom úrade Bratislava, katastrálnom odbore, nasledovne.

parc. č. KN-C	LV	výmera v m <sup>2</sup>	druh pozemku	spoluvlast. podiel
4027/37	1167	668	ostatná plocha	1/1
4027/40	1167	72	ostatná plocha	1/1
4027/41	1167	173	ostatná plocha	1/1
4027/42	1167	1379	ostatná plocha	1/1
4027/43	1167	3123	ostatná plocha	1/1
4027/44	1167	1496	ostatná plocha	1/1
4027/45	1167	952	ostatná plocha	1/1
4027/48	1167	3858	ostatná plocha	1/1
4027/50	1167	12	ostatná plocha	1/1
4027/52	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/53	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/54	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/55	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/57	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/61	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/88	1167	8	ostatná plocha	1/1
4027/89	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/90	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/97	1167	81	ostatná plocha	1/1
4027/98	1167	42	ostatná plocha	1/1
4027/99	1167	25	ostatná plocha	1/1
4027/100	1167	9	ostatná plocha	1/1
4027/105	1167	32	ostatná plocha	1/1
4031/10	1167	241	ostatná plocha	1/1
4031/16	1167	154	ostatná plocha	1/1
15420/22	1167	2	ostatná plocha	1/1
15420/23	1167	237	ostatná plocha	1/1
15420/26	1167	1	ostatná plocha	1/1
15420/27	1167	13	ostatná plocha	1/1

15420/29	1167	8	ostatná plocha	1/1
15420/30	1167	6	ostatná plocha	1/1
15425/150	4890	31	ostatná plocha	1/4
15425/150	4890	31	ostatná plocha	1/4
15425/150	4890	31	ostatná plocha	1/4
15425/184	4890	275	ostatná plocha	1/4
15425/184	4890	275	ostatná plocha	1/4
15425/184	4890	275	ostatná plocha	1/4
15425/185	4890	2	ostatná plocha	1/4
15425/185	4890	2	ostatná plocha	1/4
15425/185	4890	2	ostatná plocha	1/4

parc. č. KN-C	LV	výmera v m <sup>2</sup>	druh pozemku	spoluvlast. podiel
4027/38	1167	1030	ostatná plocha	1/1
4027/39	1167	16	ostatná plocha	1/1
4027/49	1167	251	ostatná plocha	1/1
4027/51	1167	57	ostatná plocha	1/1
4027/56	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/58	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/59	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/60	1167	2	ostatná plocha	1/1
4027/96	1167	2146	ostatná plocha	1/1
4027/101	1167	2149	ostatná plocha	1/1
4027/102	1167	88	ostatná plocha	1/1
4027/103	1167	32	ostatná plocha	1/1
4027/104	1167	135	ostatná plocha	1/1
4027/106	1167	431	ostatná plocha	1/1
4027/107	1167	148	ostatná plocha	1/1
4027/108	1167	721	ostatná plocha	1/1
15382/10	1167	3	zastavaná plocha a nádvorie	1/1

1.2. Zmluvné strany sa dohodli na zrušení čl. III (Predmet zmluvy) ods. 3.2 Kúpnej zmluvy, ktorý sa nahrádza nasledovným znením:

3.2. Predmetom ohodnotenia sú parcely vymedzené geometrickým plánom č. 36315583-116-2015, k.ú. Nivy vyhotoveným spoločnosťou GEO 3 Trenčín, s.r.o. dňa 3.9.2015, úradne overený dňa 15.10.2015 a geometrickým plánom č. 36315583-006/2016, ktorý spresňuje rozsah záberu a taktiež bol zapracovaný geometrický plán č. 1502/a/2016 (už zapísaný v evidencii KN) vyhotovený spoločnosťou GEOMAP2 s.r.o. dňa 31.8.2016; a to nasledovne:

parc. č. KN-C	LV	Výmera v m <sup>2</sup>	spoluvlast. podiel	GP	odčlenená od	eur/m <sup>2</sup>	náhrada v eur
4027/37	1167	668	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	50053,24
4027/40	1167	72	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	5394,96
4027/41	1167	173	1/1	116-2015		74,93	12962,89
4027/42	1167	1379	1/1	116-2015		74,93	103328,47
4027/43	1167	3123	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	234006,39
4027/44	1167	1496	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	112095,28
4027/45	1167	952	1/1	116-2015		74,93	71333,36

4027/48	1167	3858	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	289079,94
4027/50	1167	12	1/1	116-2015		74,93	899,16
4027/52	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/53	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/54	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/55	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/57	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/61	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
4027/88	1167	8	1/1	6/2016		74,93	599,44
4027/89	1167	2	1/1	6/2016		74,93	149,86
4027/90	1167	2	1/1	6/2016		74,93	149,86
4027/97	1167	81	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	6069,33
4027/98	1167	42	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	3147,06
4027/99	1167	25	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	1873,25
4027/100	1167	9	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	674,37
4027/105	1167	32	1/1	1502/a/2016	4027/44	74,93	2397,76
4031/10	1167	241	1/1	116-2015		74,93	18058,13
4031/16	1167	154	1/1	6/2016		74,93	11539,22
15420/22	1167	2	1/1	116-2015		74,93	149,86
15420/23	1167	237	1/1	116-2015		74,93	17758,41
15420/26	1167	1	1/1	6/2016		74,93	74,93
15420/27	1167	13	1/1	6/2016		74,93	974,09
15420/29	1167	8	1/1	6/2016		74,93	599,44
15420/30	1167	6	1/1	6/2016		74,93	449,58
15425/150	4890	31	3/4	6/2016		74,93	1742,1225
15425/184	4890	275	3/4	6/2016		74,93	15454,3125
15425/185	4890	2	3/4	6/2016		74,93	112,395

parc. č. KN-C	LV	Výmera v m <sup>2</sup>	spoluovlast. podiel	GP	odčlenená od	eur/m <sup>2</sup>	náhrada v eur
4027/38	1167	1030	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	77177,9
4027/39	1167	16	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	1198,88
4027/49	1167	251	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	18807,43
4027/51	1167	57	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	4271,01
4027/56	1167	2	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	149,86
4027/58	1167	2	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	149,86
4027/59	1167	2	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	149,86
4027/60	1167	2	1/1	116-2015, 1502/a/2016		74,93	149,86
4027/96	1167	2146	1/1	1502/a/2016	4027/37	74,93	160799,78
4027/101	1167	2149	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	161024,57
4027/102	1167	88	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	6593,84
4027/103	1167	32	1/1	1502/a/2016	4027/40	74,93	2397,76
4027/104	1167	135	1/1	1502/a/2016	4027/43	74,93	10115,55
4027/106	1167	431	1/1	1502/a/2016	4027/44	74,93	32294,83
4027/107	1167	148	1/1	1502/a/2016	4027/44	74,93	11089,64
4027/108	1167	721	1/1	1502/a/2016	4027/48	74,93	54024,53
15382/10	1167	3	1/1	6/2016, 1502/a/2016		74,93	224,79

1.3. Zmluvné strany evidujú existenciu poznamok vedených na LV 1167:

„Hodnovernosť údajov katastra podľa §-u 39 ods. 2 katastrálneho zákona o práve k nehnuteľnosti podľa GP č. 1502/a/2016, úradne over. pod č. 1922/2016 k celým pozemkom registra C-KN parc. č. 4027/91, parc. č. 4027/93, parc. č. 4027/95, parc. č. 4027/96, parc. č. 4027/38, parc. č. 4027/39, parc. č. 4027/101, parc. č. 4027/102, parc. č. 4027/103, parc. č. 4027/104, parc. č. 4027/106, parc. č. 4027/107, parc. č. 4027/108, parc. č. 4027/49, parc. č. 4027/51, parc. č. 4027/56, parc. č. 4027/58, parc. č. 4027/59, parc. č. 4027/60, parc. č. 15382/10, parc. č. 21796/23, parc. č. 21796/6 na základe Osvedčenia zo dňa 08.07.1988 v zmysle ustanovení §-u 453 ods.2 Občianskeho zákonníka v celosti bola spochybnená z dôvodu duplicity vlastníctva s listinou Osvedčením o dedičstve 38D/249/2007, Dnot 32/2007 zo dňa 9.11.2007 a opravným Osvedčením o dedičstve 38D/249/2007, Dnot 32/2007 zo dňa 5.8.2008 predloženou v konaní Z-894/08', P-3326/16“

„Súdne konanie - žaloba o určenie vlastníckeho práva, vedená na Okresnom súde Bratislava II, pod č.k. 11 C/55/2014-69 na pozemky registra C KN parc.č. 4027/91, 4027/93, 4027/95, 4027/96, 4027/38, 4027/39, 4027/101, 4027/102, 4027/103, 4027/104, 4027/106, 4027/107, 4027/108, 4027/49, 4027/51, 4027/56, 4027,58, 4027/59, 4027/60, 15382/10, 21796/23, 21796/6, podľa P-3321/16“

1.4. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy č. 30201/KZ-01/2016/Nivy/1931/Kor, číslo hlavného mesta SR Bratislavy č. 048806261600 zo dňa 21.10.2016 zostávajú v platnosti bez zmeny.

### Článok II. Ostatné dojednania

- 2.1. Prevod nehnuteľností uvedených v čl. II tohto Dodatku č. 1 v ich pôvodnom zápise v KN schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 30.6.2016 Uznesením č. 588/2016 zo dňa 29.09.2016 a Uznesením č. 907/2017 zo dňa 27.09.2017 ako prípad hodný osobitného zreteľa.
- 2.2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky vkladu vznikajú v zmysle ust. § 28 ods.3 zák. č. 162/1995 Z. z. v platnom znení na základe právoplatného rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 2.3. Tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovaným podľa ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobodnom prístupe k informáciám“).
- 2.4. Dodatok č. 1 nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta SR Bratislavy v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

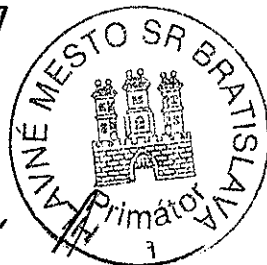
### Článok III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Predávajúci podpísaním Dodatku č. 1 poveruje Kupujúceho, aby v zmysle ust. § 30 zákona č. 162/1995 Z. z. v platnom znení podal návrh na zápis práv vyplývajúcich z uzatvoreného Dodatku č. 1 do katastra nehnuteľností v jeho mene a zároveň dáva súhlas, aby príslušný okresný úrad, katastrálny odbor vykonal vklad vlastníckeho práva na Kupujúceho, na základe ktorého dochádza k prevodu vlastníckeho práva.
- 3.2. Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v šiestich vyhotoveniach, z toho dve pre predávajúceho, dve pre kupujúceho a dve sú určené príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru pre účely povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností vedeného pod č. V-37342/16.

3.3. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej prehlasujú, že na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, Dodatok č. 1 uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ho v omyle, pod nátlakom alebo v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Dodatok č. 1 si prečítali, obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislava, dňa 06.10.2017

Predávajúci:  
Hlavné mesto SR Bratislava



.....  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V Bratislave, dňa - 3. OKT. 2017

Kupujúci:  
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.  
Dúbravská cesta 14 841 04 Bratislava  
Slovenská republika  
IČO 36 919 001 IČ DPH SK2021937775  
- 57 -

.....  
Ing. Ján Durčin  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

.....  
Ing. Ladislav Dudáš, PhD., MBA  
podpredseda predstavenstva

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.